

Prix International du Documentaire et du Reportage Méditerranéen

PriMed



Créé en 1994, le **Prix International du Documentaire et du Reportage Méditerranéen** - appelé aujourd'hui le **PriMed** - contribue à donner une meilleure visibilité aux œuvres audiovisuelles traitant de la société, de l'histoire, de la culture, du patrimoine, de l'art en Méditerranée, et à en faciliter la diffusion des deux côtés du bassin méditerranéen.

Il est co-organisé par le **Centre Méditerranéen de la Communication Audiovisuelle** et la **RAI**, en collaboration avec les radio-télédiffuseurs et les institutions partenaires du **CMCA**. Après Palerme, Soverato, Syracuse-Noto, Civitavecchia, Cagliari et Turin, le **PriMed** se déroule depuis l'édition 2009 à Marseille.

Le Jury International est composé de professionnels de la télévision et du cinéma, réalisateurs, producteurs, diffuseurs, et de personnalités spécialistes du monde méditerranéen.

Le **CMCA** reçoit chaque année près de 300 œuvres concourant dans différentes catégories (Enjeux méditerranéens - Mémoire - Art, Patrimoine et Cultures - Première Œuvre - Reportages d'investigation), représentant une trentaine de pays.

Le **PriMed** est ouvert à tous les organismes de télévision (publics ou privés), aux sociétés de production (publiques, privées, associatives), aux auteurs, réalisateurs, journalistes et documentaristes qui, par le biais de leurs œuvres et de leurs programmes, participent à une meilleure compréhension de l'histoire, des cultures et des traditions de la Méditerranée.

PALMARES DE L'EDITION 2010

Grand Prix France Télévisions du Documentaire et du Reportage Méditerranéen
Catégorie "Enjeux Méditerranéens"

GAZA-STROPHE, LE JOUR D'APRES de Samir ABDALLAH et Khéridine MABROUK

Prix "Mémoire de la Méditerranée" parrainé par l'INA

LES CHEMINS DE LA MEMOIRE de José-Luis PENAFUERTE

Prix "Art, Patrimoine et Cultures de la Méditerranée" parrainé par Marseille-Provence 2013

LA MAIN ET LA VOIX de Anush HAMZEHIAN

Prix "Première Œuvre documentaire" parrainé par la RAI
MOI, MA FAMILLE ROM ET WOODY ALLEN de Laura HALILOVIC

Prix "Reportage d'investigation" parrainé par Radio France
LE TUNNEL, LE SECRET DU SIEGE DE SARAJEVO de Nedim LONCAREVIC

Prix "Jeune Public" parrainé par la Communauté urbaine Marseille Provence Métropole
ADIEU JERUSALEM ? de Alexandre FRONTY

Prix "Spécial du Jury" parrainé par la Collectivité Territoriale Corse
DEADLY HONOUR de Lipika PELHAM

PRIX A LA DIFFUSION

ViaStella (France 3) : THE CALL OF THE MOUNTAIN de Stelios APOSTOLOPOULOS

RAI TRE (Italie) : LES CHEMINS DE LA MEMOIRE de José-Luis PENAFUERTE

TV5 Monde : PREMIERE PASSION de Philippe BARON



CMCA - 96, La Canebière - 13001 Marseille - France

Tel: 0033 (0)4 91 42 03 02 - Fax: 0033 (0)4 91 42 01 83

prix@cmca-med.org - FACEBOOK : prix cmca

www.cmca-med.org -- www.prixcmca.wordpress.com

Prix International du Documentaire et du Reportage Méditerranéen

PriMed



MARSEILLE 2011

Prix International du Documentaire et du Reportage Méditerranéen – 16ème édition
International Festival of Mediterranean Documentary and Current Affairs Film – 16th edition
Premio Internazionale del Documentario e del Reportage Mediterraneo – XVI edizione

REGLEMENT PriMed

16^{ème} édition
Marseille 2011

organisée par



et leurs partenaires :



La 15^{ème} édition a reçu le soutien de



CMCA - 96, La Canebière - 13001 Marseille – France

Tel: 0033 (0)4 91 42 03 02 – Fax: 0033 (0)4 91 42 01 83

prix@cmca-med.org – FACEBOOK : prix cmca

www.cmca-med.org -- www.prixcmca.wordpress.com

Conditions relatives à l'inscription

1. Le **PriMed - Prix International du Documentaire et du Reportage Méditerranéen** est ouvert à tous les auteurs, réalisateurs, organismes de télévision, sociétés de production qui, par leurs programmes ou leurs œuvres participent à des échanges entre les pays du bassin méditerranéen au sens large, des côtes de l'Atlantique à la Mer Noire.

Les œuvres présentées traitent de sujets relatifs à la culture, au patrimoine, à l'histoire, aux sociétés et à la vie des hommes et des femmes des pays méditerranéens.

Elles ne doivent revêtir aucun caractère publicitaire ou de propagande.

Chaque œuvre ne pourra concourir que dans une seule catégorie, ce choix devra être clairement exprimé dans la fiche d'inscription.

L'inscription des œuvres au Prix Med est gratuite.

Organisation de l'événement

2. La compétition se déroule en trois étapes:

- **En février** : appel à candidatures

- **En juin** : sélection par un jury international des films nominés pour la phase finale

Date limite pour l'inscription et l'envoi des films : 15 mai 2011

- **4ème trimestre 2011, phase finale du PriMed** : travaux du Jury International qui décerne les prix, projections pour le public, rencontres et débats, cérémonie de remise des prix.

3. Neuf Prix sont décernés parmi les œuvres en compétition:

- **Grand Prix du documentaire "Enjeux Méditerranéens" (Valeur 6000 €)** : Ce prix récompense un documentaire ou un reportage d'une durée de plus de 30 minutes qui traite d'un sujet d'actualité en Méditerranée. Il identifie des œuvres qui participent à une meilleure compréhension de la situation actuelle dans le bassin méditerranéen. Il prime la capacité du réalisateur à interroger et mettre en perspective les événements, ainsi qu'à se mettre à l'écoute des protagonistes.

- **Prix "Mémoire de la Méditerranée" (Valeur 5000 €)** : Ce prix récompense le film d'une durée de plus de 30 minutes, qui, dans son traitement (avec ou sans archives), rend actuel des faits du passé, des histoires individuelles ou collectives d'hommes et de femmes de la Méditerranée, des lieux symboliques et de mémoire.

- **Prix "Première Œuvre documentaire" (Valeur 5000 €)** : Ce prix distingue le talent d'un réalisateur n'ayant pas réalisé plus de trois films en tout genre. Les œuvres produites dans le cadre d'une école ou d'une formation pourront également concourir. La durée du film doit être supérieure à 30 minutes.

- **Prix "Art, Patrimoine et Cultures de la Méditerranée" (Valeur 5000 €)** : Ce prix récompense un documentaire d'une durée de plus de 30 minutes qui contribue à valoriser l'expression artistique (musique, arts plastiques, spectacles vivants, arts visuels), le patrimoine (sites, monuments, œuvres d'art, archéologie, architecture) ou toutes autres expressions de la culture en Méditerranée (folklore, traditions).

- **Prix du "Reportage d'investigation" (Valeur 5000 €)** : Ce prix récompense le meilleur reportage d'investigation, la meilleure enquête qui décrypte le mieux un événement présent ou passé touchant à la Méditerranée. La durée de l'œuvre doit être supérieure à 30 minutes.

- **Prix Spécial du Jury (Valeur 5000 €)**, toutes catégories confondues.

Ce prix récompense un film tout particulièrement distingué par les membres du Jury, et n'ayant reçu aucun des autres prix officiels.

- **Prix Jeune Public (Valeur 5000 €)**, délivré par un jury de lycéens. Il récompense un film choisi parmi l'une des catégories du PriMed (catégorie à déterminer).

- **Prix pour le meilleur "court" méditerranéen (Valeur 2500 €)** : Ce prix récompense un documentaire ou un reportage de moins de 30 minutes qui traite de la Méditerranée quelle que soit la nature du sujet.

- **Prix Multimédia de la Méditerranée (Valeur 2500 €)** : Ce prix récompense une production de type web-documentaire ou POM (Petite Oeuvre Multimédia) sur des sujets méditerranéens.

Un *web-documentaire* est un documentaire dont la conception et la réalisation sont faites pour le Web et diffusé sur le Web, en utilisant photos, textes, sons, vidéos, avec une dimension interactive.

La *POM (Petite Oeuvre Multimédia)* est une réalisation vidéo qui associe photographe, réalisateur, webdesigner, créateur sonore et illustrateur. Il s'agit d'un montage vidéo qui anime l'image fixe, lui apporte une troisième dimension et permet une approche directe du sujet.

Ces Prix récompensent conjointement les réalisateurs et auteurs des œuvres primées.

Prix à la diffusion

Des Prix à la diffusion pourront être attribués par les représentants des chaînes de télévision et au seul jugement de ceux-ci.

Ils seront choisis parmi toutes les œuvres nominées. La diffusion des œuvres ainsi primées fera l'objet d'un accord spécifique entre le diffuseur et les auteur.

4. Un même film ne peut recevoir plus de deux récompenses (à l'exclusion du prix à la diffusion).

Le Comité de Sélection et le Jury International

5. Le Comité de Sélection et le Jury International sont composés de professionnels de la télévision et du cinéma, réalisateurs, producteurs, diffuseurs, et de personnalités spécialistes du monde méditerranéen. Leurs décisions sont souveraines et sans appel.

Le Comité de sélection se réunit en Juin. Il se réserve le droit de changer une œuvre de catégorie. Les membres du Comité de Sélection pour une année donnée, ne peuvent être membres du Jury International la même année.

Le Jury International se réunit au 4ème trimestre 2011. Ses décisions sont prises à la majorité. Si au troisième tour de scrutin la majorité n'est pas atteinte, le Président a voix prépondérante. Le Jury ne peut attribuer de prix ex aequo.

Conditions relatives aux œuvres présentées

6. Les œuvres présentées :

- doivent avoir été produites **après le 1^{er} janvier 2009** ;
- ils ne peuvent en aucun cas avoir déjà concouru ;
- s'il s'agit d'un documentaire en plusieurs épisodes, un seul pourra concourir ;
- si un programme a été réalisé en coproduction, il devra être présenté par un seul coproducteur ; ce dernier devra s'assurer de l'accord préalable de ses partenaires. Le nom de tous les coproducteurs devra figurer sur la fiche d'inscription.

7. Pour participer au PriMed, vous devez obligatoirement fournir :

pour toute œuvre, sauf pour celles qui participent au Prix Multimédia de la Méditerranée

- **Deux DVD tirés du master**, sous-titré en français (en priorité), en anglais ou en italien
- **La fiche d'inscription**
- **Un résumé de l'œuvre** en dix lignes maximum, **en français et en anglais** (par mail)
- **Une biographie du réalisateur** en dix lignes maximum, **en français et en anglais** (par mail)
- **Des photos** du documentaire (envoyées par mail ou CD)
- Tout matériel promotionnel supplémentaire, articles, dossier de presse (facultatif)

Ces informations seront mises en ligne sur les sites du CMCA et du PriMed

pour les œuvres qui participent au Prix Multimédia de la Méditerranée

- **Le lien internet** où l'œuvre est présentée (par mail à : prix@cmca-med.org)
- **Une présentation du projet** en dix lignes maximum, **en français et en anglais** (par mail), avec la date de création du projet, les partenaires, le nom et la présentation des créateurs, des photos.
- **La fiche d'inscription**
- Tout matériel promotionnel supplémentaire, articles, dossier de presse (facultatif)

Ces informations seront mises en ligne sur les sites du CMCA et du PriMed

La fiche d'inscription soigneusement remplie devra être signée par une personne habilitée. Les frais d'envoi et d'assurance sont à la charge de l'expéditeur.

Conditions relatives à la phase finale

8. Si le film est sélectionné pour la phase finale, les éléments suivants devront parvenir obligatoirement au CMCA :

- **Un script complet time codé** du programme dans deux des trois langues officielles du PriMed (français, anglais, italien)
- **Un DVD "données" avec un fichier vidéo du film** en format MPEG2 – PAL (résolution minimale 576X720) avec les sous-titres incrustés sur l'image

Obligations des participants

9. Les réalisateurs et ayants droits des films sélectionnés s'engagent à ne pas retirer leur film après l'annonce de sa sélection, rendue publique sur les sites du CMCA et du PriMed.

10. Les auteurs et les producteurs des films en concours, autorisent leur utilisation non commerciale, à des fins éducatives et culturelles, notamment dans le cadre de festivals et d'événements culturels. De courts extraits pourront être mis en ligne sur le site du CMCA et du PriMed. Les films inscrits dans la catégorie des "courts" méditerranéens pourront être mis en ligne dans leur intégralité.

Les DVD des films resteront dans les archives du CMCA et ne seront pas retournés. L'usage de ces DVD est destiné à la documentation, et à toute action du CMCA en vue de la promotion du PriMed.

11. Les réalisateurs et ayants droits d'un film primé, s'engagent à faire mention de leur distinction sur tout matériel édité pour la diffusion du film après le PriMed.

12. Les réalisateurs et ayants droits d'un film primé, s'engagent à tenir informé le CMCA de la sélection de leur film dans d'autres festivals, ceci pour relayer l'information dans "Méditerranée Audiovisuelle", la Lettre du CMCA.

13. Le fait de proposer un programme à la compétition du **PriMed - Prix International du Documentaire et du Reportage Méditerranéen** implique l'acceptation, sans réserve, du présent règlement dans son intégralité.

CMCA - 96, La Canebière - 13001 Marseille – France

Tel: 0033 (0)4 91 42 03 02 – Fax: 0033 (0)4 91 42 01 83

prix@cmca-med.org – FACEBOOK : prix cmca

www.cmca-med.org -- www.prixcmca.wordpress.com

Prix International du Documentaire et du Reportage Méditerranéen

PriMed



Created in 1994, the **International Festival of Mediterranean Documentary & Current Affairs Film**, called now **PriMed**, helps give a better visibility to films dealing with the societies, history, heritage, and art in Mediterranean countries. The Festival also helps these films to get better distribution across the region.

The **PriMed** is co-organised by **CMCA** (Mediterranean Centre for Audiovisual Communication) and RAI, in collaboration with their partners of the broadcasting and the audiovisual world. After Palermo, Soverato, Syracuse-Noto, Civitavecchia, Cagliari and Turin, since 2009 the **PriMed** takes place in Marseille.

The International Jury is made up of cinema and TV professionals (directors, producers, distributors), as well as specialists of the Mediterranean area.

Each year the **CMCA** receives some 300 films from around 30 countries to compete in different categories: Mediterranean Challenges – Memories – Art, Heritage and Cultures – First Film – Investigative Documentary.

The **PriMed** is open to all television companies (public or private), production houses (public, private or community-based), authors, journalists, and documentary film makers who, through their work, spread a wider and deeper awareness of Mediterranean history, culture and tradition.

WINNERS 2010

**France Télévisions Grand Prix for the Best Mediterranean Documentary
Category "Mediterranean Challenges"**

GAZA-STROPHE, LE JOUR D'APRES by Samir ABDALLAH and Khéridine MABROUK

Award for "Mediterranean Memories" sponsored by INA

LES CHEMINS DE LA MEMOIRE by José-Luis PENAFUERTE

Award for "Mediterranean Art, Heritage and Cultures" sponsored by Marseille-Provence 2013

LA MAIN ET LA VOIX by Anush HAMZEHIAN

Award for "First Film" sponsored by RAI

MOI, MA FAMILLE ROM ET WOODY ALLEN by Laura HALILOVIC

Award for "Investigative Documentary" sponsored by Radio France

LE TUNNEL, LE SECRET DU SIEGE DE SARAJEVO by Nedim LONCAREVIC

Young Persons Award sponsored by la Communauté urbaine Marseille Provence Métropole

ADIEU JERUSALEM ? by Alexandre FRONTY

Special Jury Award sponsored by Collectivité Territoriale Corse

DEADLY HONOUR by Lipika PELHAM

BROADCASTING AWARDS

ViaStella (France 3) : THE CALL OF THE MOUNTAIN by Stelios APOSTOLOPOULOS

RAI TRE (Italy) : LES CHEMINS DE LA MEMOIRE by José-Luis PENAFUERTE

TV5 Monde : PREMIERE PASSION by Philippe BARON



CMCA - 96, La Canebière - 13001 Marseille – France

Tel: 0033 (0)4 91 42 03 02 – Fax: 0033 (0)4 91 42 01 83

prix@cmca-med.org – FACEBOOK : prix cmca

www.cmca-med.org -- www.prixcmca.wordpress.com

Prix International du Documentaire et du Reportage Méditerranéen

PriMed



Prix International du Documentaire et du Reportage Méditerranéen – 16ème édition
International Festival of Mediterranean Documentary and Current Affairs Film – 16th edition
Premio Internazionale del Documentario e del Reportage Mediterraneo – XVI edizione

RULES & REGULATIONS

PriMed

16th edition
Marseille 2011

organised by



and their partners:



The 15th edition has been sponsored by



CMCA - 96, La Canebière - 13001 Marseille – France

Tel: 0033 (0)4 91 42 03 02 – Fax: 0033 (0)4 91 42 01 83

prix@cmca-med.org – FACEBOOK : prix cmca

www.cmca-med.org -- www.prixcmca.wordpress.com

Registration

1. The **PriMed - International Festival of Mediterranean Documentary and Current Affairs Film** is open to all film makers, television and production companies who, through their programmes or films, are part of the process of cultural exchange between countries of the Mediterranean basin in its widest sense, from the Atlantic to the Black Sea.
The works presented should be about the culture, heritage, history, societies and life of the men and women living in Mediterranean countries.
They must not contain any form of advertising or propaganda.
Each work can only be entered for one category, and the choice must be clearly indicated in the registration form.
Registration for the PriMed is free.

How the event is organised

2. The competition has three phases:

- **In February:** call for films

- **In June:** an international jury selects those films which will be shown in the finals

Deadline for registering and sending films: 15th May 2011

- **4th Quarter 2011, finals of PriMed:** the international jury view all the selected films and decide the winners; public screenings; meetings and debates; awards ceremony.

3. Nine Awards are given to the films in competition:

- **Grand Prix "Mediterranean Challenges" (6,000 €):** this prize is given to the best film (documentary or current affairs film) on a current Mediterranean subject, lasting more than 30 minutes. It picks out productions which improve our understanding of the present situation in the Mediterranean and rewards a director's skill at questioning events and putting them into perspective, as well as his capacity to listen to the principal characters.

- **"Mediterranean Memories" (5,000 €):** this prize rewards the documentary lasting more than 30 minutes, which - with or without archives - most successfully places in a present-day context historical events concerning the Mediterranean, stories of men and women, whether individual or collective, or places of symbolism and memory.

- **"First Film" (5,000 €):** this award recognizes the talent of a film maker who made no more than three films. Works produced as part of a school or training can also compete. Running time must exceed 30 minutes.

- **"Mediterranean Art, Heritage and Cultures" (5,000 €):** this prize rewards the documentary film lasting more than 30 minutes, which highlights the region's artistic life (music, plastic arts, live theatre, visual arts), its heritage (sites, monuments, works of art, archaeology, architecture) and other instances of Mediterranean culture (folklore and traditions).

- **"Investigative Documentary" (5,000 €):** this award is for the best current affairs film, the best investigation which gets to the heart of an event, past or present, within the Mediterranean region. The duration of the work must exceed 30 minutes.

- **Special Jury Award (5,000 €),** all categories together.

This prize rewards a film that has not received any other prize but which the jury considers of special merit.

- **Young Persons Award (5,000 €),** given by a jury of schoolboys. It rewards one of the films chosen between one of the category of the PriMed (category to determine).

- **"Mediterranean Short Doc" (2,500 €):** this award is for a documentary or a current affairs film - lasting less than 30 minutes - whose subject is about Mediterranean area.

- **"Mediterranean Multimedia" (2,500 €):** this prize rewards the web-documentary or POM (Petite Œuvre Multimédia / Little Multimedia Object) about Mediterranean subjects.

A *web-documentary* is a documentary production made for and available on the Web, using pictures, texts, sounds, videos, in an interactive dimension.

The *POM (Petite Œuvre Multimédia / Little Multimedia Object)* is a video production which combines photographer, filmmaker, web designer, sound designer and illustrator. This is a video editing animating the images, giving them a third dimension and with a direct approach to the subject.

These awards are for the directors and authors of the work concerned.

Broadcasting Awards

In addition, broadcasting awards may be given by representatives of the television companies and are entirely at their discretion.

They will be chosen from amongst any of the films in the final selection. The broadcast of any work thus rewarded has to be agreed individually between the broadcaster and the makers of the film.

4. The same film cannot win more than two awards (except for the broadcasting award).

Selection Committee and the International Jury

5. The Selection Committee and the International Jury are made up of cinema and TV professionals (directors, producers, distributors), as well as specialists of the Mediterranean area. Their decisions are final.

The Selection Committee meets in June. It is entitled to change a film from one category to another one. In any given year, a member of the Selection Committee cannot also sit on the International Jury.

The International Jury meets in the 4th Quarter of 2011. Each decision must be reached by a majority of members. If by the third vote a majority has not been reached, the president has the casting vote. The Jury may not award a prize to two films tying for first place.

Conditions concerning the works presented

6. The presented works:
 - must have been produced **after January 1st, 2009**;
 - must not have already been submitted to a previous edition of PriMed;
 - in the case of a documentary series or a film with more than one episode, only one episode can be submitted;
 - in the case of a co-production, the programme may only be entered into the competition by one of the producers, with prior agreement from the other partners. The name of all the co-producers must be included in the application form.
7. To enter the competition, the following material must be provided:

for all works, except for those of the category "Mediterranean Multimedia"

- **Two DVDs of the film, copied from the master**, subtitled in French (priority), English or Italian
- **The application form**
- **A synopsis of the work** presented, maximum 10 lines, **in French and English** (by e-mail)
- **A biography of the film maker**, maximum 10 lines, **in French and English** (by e-mail)
- **Some pictures** of the documentary (sent via e-mail or on CD)
- Any additional promotional material: photos, articles, press kit, etc... (optional)

These may appear on the CMCA and PriMed websites

for the works of the category "Mediterranean Multimedia"

- **The internet link** where the work is presented (by e-mail: prix@cmca-med.org)
- **A presentation of the project**, maximum 10 lines, **in French and English** (by e-mail), with the date of creation, the partners, the name and the presentation of the creators, some pictures.
- **The application form**
- Any additional promotional material: photos, articles, press kit, etc... (optional)

These may appear on the CMCA and PriMed websites

The application form must be carefully filled out and signed by an authorized person. Shipping and insurance costs are to be borne by the participant.

Final Stage

8. Should the programme be selected for the final stage, the following items must be provided:
- **Full time-coded script** of the programme in two of the three official languages (French, English, Italian)
 - **A data DVD with an extract of the movie** in MPEG2 – PAL format (resolution min. 576X720) with the subtitles embedded images

Commitments of Participants

9. The directors and copyright-holders of the films selected agree to not withdraw their films after the announcement of their selection which will be made public on the website of CMCA and PriMed.

10. The authors and producers of the films in competition authorize the non-commercial use of their film for educational and cultural purposes, in particular for festivals and cultural events. Some short extracts of the films may be uploaded on the CMCA and PriMed website. The films participating for the Mediterranean Short Doc category may be uploaded in their entirety.

The DVDs of the films will remain in the CMCA archives and will not be returned. They may be used for documentation and any other purpose the CMCA may wish for the promotion of the PriMed.

11. The directors and copyrights-holders of an award-winning work agree to mention their award on any material connected with the film's broadcast after the PriMed.

12. The directors and copyrights-holders of an award-winning work agree to inform the CMCA if their film is selected by other festivals, so that the information may be included in the CMCA newsletter "Méditerranée Audiovisuelle".

13. Submission of a programme to compete in the **PriMed - International Festival of Mediterranean Documentary and Current Affairs Film** implies the unconditional acceptance of these rules and regulations in their entirety.

Prix International du Documentaire et du Reportage Méditerranéen

PriMed



Creato nel 1994, il **Premio Internazionale del Documentario e del Reportage Mediterraneo**, ora chiamato **PriMed**, si pone come obiettivo di accrescere la visibilità di quelle opere audiovisive di pregio che trattano, esaltandoli, temi legati alla società, alla storia, alla cultura, al patrimonio, all'arte dei paesi che si affacciano sul bacino mediterraneo, facilitandone la conoscenza e la diffusione.

Il **PriMed** è co-organizzato dal **Centro Mediterraneo della Comunicazione Audiovisiva** e la **RAI**, in collaborazione con gli organismi di radiotelevisone e le istituzioni partner del **CMCA**. Dopo Palermo, Soverato, Siracusa-Noto, Civitavecchia, Cagliari e Torino, il **PriMed** si svolge dal 2009 a Marsiglia.

La Giuria Internazionale è composta da professionisti della televisione e del cinema, da registi, produttori, diffusori e specialisti dell'area mediterranea.

Il **CMCA** riceve ogni anno circa 300 opere che partecipano alle diverse categorie in concorso (Sfide del Mediterraneo – Memorie – Arte, Patrimonio e Culture – Opera Prima – Reportage d'Investigazione), in provenienza da una trentina di paesi diversi.

Il **PriMed** è aperto a tutti gli organismi televisivi (pubblici o privati), alle società di produzione (pubbliche, private o associative), ad autori, registi, giornalisti e documentaristi che, attraverso le loro opere e i loro programmi, consentono una migliore comprensione della storia, delle culture e delle tradizioni del Mediterraneo.

VINCITORI DELL'EDIZIONE 2010

**Gran Premio France Télévisions del Documentario e del Reportage Mediterraneo
Categoria "Sfide del Mediterraneo"**

GAZA-STROPHE, LE JOUR D'APRES di Samir ABDALLAH e Khéridine MABROUK

Premio "Memorie mediterranee" sponsorizzato dall'INA

LES CHEMINS DE LA MEMOIRE di José-Luis PENAFUERTE

Premio "Arte, Patrimonio e Culture del Mediterraneo" sponsorizzato da Marseille-Provence 2013

LA MAIN ET LA VOIX di Anush HAMZEHIAN

Premio Mediterraneo "Opera Prima" sponsorizzato dalla RAI

MOI, MA FAMILLE ROM ET WOODY ALLEN di Laura HALILOVIC

Premio "Reportage d'Investigazione" sponsorizzato da Radio France

LE TUNNEL, LE SECRET DU SIEGE DE SARAJEVO di Nedim LONCAREVIC

Premio del Pubblico Giovane sponsorizzato da Communauté urbaine Marseille Provence Métropole

ADIEU JERUSALEM ? di Alexandre FRONTY

Premio Speciale della Giuria sponsorizzato da Collectivité Territoriale Corse

DEADLY HONOUR di Lipika PELHAM

PREMI ALLA DIFFUSIONE

ViaStella (France 3) : THE CALL OF THE MOUNTAIN di Stelios APOSTOLOPOULOS

RAI TRE (Italia) : LES CHEMINS DE LA MEMOIRE di José-Luis PENAFUERTE

TV5 Monde : PREMIERE PASSION di Philippe BARON



CMCA - 96, La Canebière - 13001 Marseille – France

Tel: 0033 (0)4 91 42 03 02 – Fax: 0033 (0)4 91 42 01 83

prix@cmca-med.org – FACEBOOK : prix cmca

www.cmca-med.org -- www.prixcmca.wordpress.com

Prix International du Documentaire et du Reportage Méditerranéen

PriMed



Prix International du Documentaire et du Reportage Méditerranéen – 16ème édition
International Festival of Mediterranean Documentary and Current Affairs Film – 16th edition
Premio Internazionale del Documentario e del Reportage Mediterraneo – XVI edizione

REGOLAMENTO PriMed

16^a edizione
Marsiglia 2011

organizzata da



e i loro partner:



La 15a edizione ha ricevuto il sostegno di



CMCA - 96, La Canebière - 13001 Marseille – France
Tel: 0033 (0)4 91 42 03 02 – Fax: 0033 (0)4 91 42 01 83
prix@cmca-med.org – FACEBOOK : prix cmca

www.cmca-med.org -- www.prixcmca.wordpress.com

Condizioni relative all'iscrizione

1. Il **PriMed - Premio Internazionale del Documentario e del Reportage Mediterraneo** è aperto ad autori, registi, organismi televisivi e società di produzione che, attraverso le loro opere o i loro programmi, rinforzano gli scambi tra i paesi del bacino del Mediterraneo, dalle coste dell'Atlantico a quelle del Mar Nero.

I temi delle opere presentate riguardano la cultura, il patrimonio, la storia, le società e la vita degli uomini e delle donne dei paesi mediterranei.

Non deve esserci alcun carattere pubblicitario o di propaganda.

Ciascuna opera può concorrere in una sola categoria: la scelta deve essere chiaramente indicata nella scheda d'iscrizione.

L'iscrizione al concorso è gratuita.

Organizzazione dell'evento

2. La competizione si svolge in tre tappe:

- **Febbraio:** apertura iscrizioni

- **Giugno:** un Comitato di Selezione sceglierà i film che parteciperanno alla fase finale

Data limite per l'iscrizione dei film: 15 maggio 2011

- **4° trimestre 2011, fase finale del PriMed:** una Giuria internazionale si occuperà di assegnare i premi. Saranno organizzate proiezioni per il pubblico, dibattiti, eventi culturali e la cerimonia finale di premiazione.

3. **Nove Premi** sono attribuiti alle opere in competizione:

- **Gran Premio del documentario "Sfide del Mediterraneo" (Valore 6000 €)** per il miglior film (documentario o reportage), della durata di oltre 30 minuti, che tratti di un soggetto di attualità nel Mediterraneo. Il Premio distingue le opere che partecipano ad una migliore comprensione della situazione odierna nel Mediterraneo e che sono capaci di dare profondità al corso degli eventi e mettersi all'ascolto dei protagonisti.

- **Premio "Memorie mediterranee" (Valore 5000 €)** per il miglior film documentario della durata di oltre 30 minuti che, grazie alla sua elaborazione e con o senza l'utilizzo d'immagini d'archivio, riesce a rendere attuali gli eventi del passato, le storie individuali o collettive di uomini e donne del Mediterraneo, i suoi luoghi simbolici e le sue memorie.

- **Premio Mediterraneo "Opera Prima" (Valore 5000 €):** questo riconoscimento premia il talento di un regista che abbia realizzato non più di tre film. Sono invitate a partecipare le opere prodotte nell'ambito di una formazione scolastica. La durata del film deve oltrepassare i 30 minuti.

- **Premio "Arte, Patrimonio e Culture del Mediterraneo" (Valore 5000 €)** per il documentario della durata di oltre 30 minuti che meglio contribuisce a valorizzare l'espressione artistica (musica, arti plastiche, spettacoli, arti visive), il patrimonio (siti, monumenti, opere d'arte, reperti archeologici, architettura) e le altre molteplici espressioni della cultura mediterranea (folklore, tradizioni).

- **Premio "Reportage d'Investigazione" (Valore 5000 €):** questo riconoscimento premia il migliore reportage d'investigazione, la migliore inchiesta costruita su un avvenimento presente o passato successo nel Mediterraneo. La durata del reportage deve oltrepassare i 30 minuti.

- **Premio Speciale della Giuria (Valore 5000 €)** per un film tra quelli selezionati.

Questo riconoscimento premia un film della durata di oltre 30 minuti che la Giuria ritiene di distinguere in modo particolare, e che comunque non avrà ricevuto uno degli altri premi ufficiali.

- **Premio del Pubblico Giovane (Valore 5000 €),** attribuito da una giuria di liceali, ricompensa uno dei film scelto in una delle categorie del PriMed (categoria da determinare).

- **Premio "Corto Documentario Mediterraneo" (Valore 2500 €)** per il miglior documentario o reportage della durata inferiore ai 30 minuti che tratta di tematiche inerenti il Mediterraneo.

- **Premio "Multimedia del Mediterraneo" (Valore 2500 €)** ricompensa una produzione di tipo web-documentario o POM (Piccola Opera Multimediale) su tematiche riguardanti il Mediterraneo.

Un *web-documentario* è un documentario la cui concezione e creazione sono fatte per il Web e che viene diffuso sul Web, utilizzando foto, testi, suoni, video, con una dimensione interattiva.

La *POM (Piccola Opera Multimediale)* è una creazione video che associa fotografo, regista, webdesigner, creatore e illustratore. Si tratta di un montaggio video che conferisce animazione all'immagine fissa, offrendole una terza dimensione e permettendo un approccio diretto al soggetto trattato.

Ogni premio attribuito è destinato congiuntamente ai registi e agli autori dell'opera premiata.

Premi alla diffusione

Diversi premi alla diffusione potranno essere attribuiti dai vari rappresentanti dei rispettivi canali televisivi a seguito del loro giudizio insindacabile.

La scelta del film sarà fatta sulla totalità dei documentari in concorso alla fase finale. La diffusione delle opere scelte sarà oggetto d'accordo specifico tra il diffusore e gli autori del film premiato.

4. Uno stesso film non potrà ricevere più di due premi (premi alla diffusione esclusi).

Il Comitato di Selezione e la Giuria Internazionale

5. Il Comitato di Selezione e la Giuria Internazionale sono composti da professionisti della televisione e del cinema, da registi, produttori, diffusori e specialisti dell'area mediterranea.

Le loro decisioni sono sovrane e inappellabili.

Il Comitato di Selezione si riunisce nel mese di giugno. Ha il diritto di cambiare un'opera di categoria.

I membri del Comitato di Selezione di un dato anno, non possono essere membri della Giuria Internazionale nello stesso anno.

La Giuria Internazionale si riunisce nel corso del 4° trimestre 2011. Le decisioni sono prese con il criterio della maggioranza. Qualora non sia stata raggiunta la maggioranza al terzo turno di scrutinio, il voto del Presidente ha valore determinante. La Giuria non può assegnare premi ex-aequo.

Condizioni relative alle opere presentate

6. Le opere presentate:

- devono essere state prodotte **dopo il 1° gennaio 2009** ;
- non possono aver già partecipato a una precedente edizione del PriMed;
- nel caso si tratti di un documentario a puntate, solo una di esse è ammessa alla partecipazione al concorso;
- se un programma è stato realizzato in coproduzione, dovrà essere presentato da un solo coproduttore; quest'ultimo dovrà assicurarsi dell'accordo preliminare dei suoi partner. Sulla scheda d'iscrizione devono comunque figurare i nomi di tutti i coproduttori.

7. Per partecipare al PriMed, si deve obbligatoriamente inviare:

per ogni opera, tranne per quelle che partecipano al Premio Multimedia del Mediterraneo

- **Due DVD del film copiati direttamente dall'originale**, sottotitolati in francese (prioritario), in inglese o in italiano
- **La scheda d'iscrizione**
- **Un riassunto dell'opera** in dieci righe al massimo, **in francese e in inglese** (via e-mail)
- **Una biografia del regista** in dieci righe al massimo, **in francese e in inglese** (via e-mail)
- **Foto** del documentario (inviare via mail o su CD)
- Materiale promozionale vario, articoli, dossier stampa, ecc. (facoltativo)

Queste informazioni saranno messe on-line sul sito del CMCA e del PriMed

per le opere che partecipano al Premio Multimedia del Mediterraneo

- **L'indirizzo della pagina Web** dove l'opera è presentata (via e-mail a: prix@cmca-med.org)
- **Una presentazione del progetto** in dieci righe al massimo, **in francese e in inglese** (via e-mail), con l'indicazione della data di creazione del progetto, i partner, il nome e una presentazione dei creatori, delle foto.
- **La scheda d'iscrizione**
- Materiale promozionale vario, articoli, dossier stampa, ecc. (facoltativo)

Queste informazioni saranno messe on-line sul sito del CMCA e del PriMed

La scheda d'iscrizione, debitamente compilata, dovrà essere firmata da una persona autorizzata a farlo. Le spese di spedizione e di assicurazione sono a carico dei partecipanti.

Condizioni relative alla fase finale

8. Qualora l'opera sia ammessa a partecipare alla fase finale, gli elementi seguenti dovranno obbligatoriamente essere inviati al CMCA:

- **Un copione completo con time code** del film in due delle tre lingue ufficiali del PriMed (francese, inglese, italiano)

- **Un DVD dati con un estratto video del film** in formato MPEG2 – PAL (risoluzione minima 576X720) con i sottotitoli incorporati sulle immagini

Obblighi dei partecipanti

9. I registi e gli aventi diritti dei film selezionati non possono ritirare il loro film dal concorso una volta che l'elenco dei film selezionati è reso noto sul sito del CMCA et del PriMed.

10. **Gli autori ed i produttori dei film in concorso autorizzano l'utilizzo non commerciale delle opere a fini educativi e culturali, specialmente nell'ambito di festival ed eventi culturali. Degli estratti video potranno essere pubblicati sul sito del CMCA e del PriMed. Le opere iscritte nella categoria Corto Documentario Mediterraneo potranno essere messe in linea nella loro integralità.**

I DVD dei film resteranno negli archivi del CMCA e non verranno restituiti. L'uso di questi DVD è destinato alla documentazione e a qualsiasi azione del CMCA volta alla promozione del PriMed.

11. I registi e gli aventi diritti di un film premiato s'impegnano a far menzione del premio ottenuto sul materiale riguardante il film prodotto in seguito alla partecipazione al PriMed.

12. I registi e gli aventi diritti di un film premiato s'impegnano a informare il CMCA della selezione del proprio film in altri festival, al fine di poter inserire l'informazione nella nostra lettera mensile "Méditerranée Audiovisuelle - La Lettre".

13. L'invio di un'opera al **PriMed - Premio Internazionale del Documentario e del Reportage Mediterraneo** implica l'accettazione senza riserve del presente regolamento nel suo insieme.

CMCA - 96, La Canebière - 13001 Marseille – France

Tel: 0033 (0)4 91 42 03 02 – Fax: 0033 (0)4 91 42 01 83

prix@cmca-med.org – FACEBOOK : prix cmca

www.cmca-med.org -- www.prixcmca.wordpress.com